

- Шмидт И. Я. Грамматика тибетского языка, сочиненная Я. Шмидтом. СПб.: Тип. Император. Акад. Наук, 1839. 333 с..
- Csoma de Kőrös A. Analysis of the Sher-chin — P'hal-ch'hen — Dkon-seks — Do-de — Nyang-das — and Gyut; Being the 2nd, 3rd, 4th, 6th, and 7th Divisions of the Tibetan Work, entitled the Kah-gyur // Collected Works of Alexander Csoma de Kőrös / ed. by J. Terjek. Budapest: Akademiai Kiado. 1986. 585 p. (Tibetan Studies: being a reprint of the articles contributed to the Journal of the Asiatic Society of Bengol by Alexander Csoma de Kőrös. Ed. by E. Denison Ross. Calcutta: Baptist Mission Press. 1912). P. 393–552.
- Damdinsüring Će. Mongyol uran jokiyal-un degeji jayun bilig orusibai // Corpus Scriptorum Mongolorum. T. XIV. Ulayanbayatur: Изд-во АН и Комитета по высшему образованию МНР, 1959. 599 х.
- Der Weise und der Thor, aus dem Tibetischen Übersetzt und mit dem Originaltexte hrgs. von I. J. Schmidt. Vol. 1–2. St.-Petersburg, 1843.
- Gerelmaa G. Brief Catalogue of Oirat Manuscripts kept by Institute of Language and Literature. Vol. III. by G. Gerelmaa. Ulaanbaatar: Соёмбо принтинг, 2005. 270 p.
- Heissig W. Die Pekinger lamaistischen Blockdrucke in mongolischer Sprache // Göttinger Asiatische Forschungen. Bd. 2. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1954. 220 с.
- Krueger J. R. Catalogue of the Laufer Mongolian Collections in Chicago by J. R. Krueger [Reprinted from Journal of the American Oriental Society. Vol. 86, Number 2, April–June, 1966. P. 156–183].
- Ligeti L. Catalogue du Kanjur mongol imprimé par L. Ligeti // Bibliotheca Orientalis Hungarica. Vol. III. Budapest: Societe Kőrösi Csoma, 1942–1944. 496 p.
- Šagdarsüren C. Le Damamūkonāmasūtra: Texte mongol du Toyin Guiši // Monumenta linguae mongolicae collecta, X. Budapest: Akademiai Kiado, 1989. 469 p.
- Uspensky V. L. Catalogue of the Mongolian Manuscripts and Xylographs in the St. Petersburg State University Library. Compiled by V. L. Uspensky. Tokyo: Institute for the Study of Languages and Cultures of Asia and Africa (ILCAA). (University of Tokyo Press Production Centre). 2001. 529 p.

УДК 294.3

ББК 81.2 (2Рос=Калм)

О БИОГРАФИИ КУНКЕН ЖАМЬЯН ШАДБА I*

А. Г. Кукуев

Кункен Жамьян Шадба I (1648–1722) — выдающийся буддийский философ, внесший заметный вклад в культуру тибетского буддизма, основатель известного в Тибете монастыря Лавран. Его творческое наследие составляет 15-томное собрание, которое включает 143 сочинения различного содержания. Так, например, в XIV томе излагается история философии Индии, в IX — философия школы мадхьямика, в VI томе разъясняются монашеские обеты, содержащиеся в Винае. Ф. И. Щербатской писал о нем: «удивительный человек, автор целой библиотеки произведений, охватывающей почти все области буддийского учения» [Щербатской 1988: 109].

В общей сложности философии буддизма посвящено 27 его сочинений, логике — 11, религиозно-доктринальным темам — 13, истории религии — 8, этике — 3, поэзии — 7, эстетике — 3, языкознанию — 10, тантризму — 39, ритуальным текстам — 17, агиографическому жанру — 3 [Хадалов 1962]. Однако в 15-томное собрание вошло не все его творческое наследие. Специалистам известны такие

его тексты, как семь глав комментариев к «Праджняпарамите» (*phar phyin skabs bdun pa; dbu ma 'i bden gnis kyi mtha' dpyod*), «Критический анализ двух истин философии мадхьямиков» (*'dul ba 'i dus tshigs lo chen blo bzan 'od zer pas zin bris mdzad pa*) и др. [Sadhukhan 1991].

Российские специалисты смогли в достаточной мере оценить масштабность личности Жамьян Шадбы I. Его философские сочинения были известны уже во II половине XIX века. Этому способствовали труды российских путешественников Г. Н. Потанина, Г. Ц. Цыбикова и Б. Б. Барадийна, которые получили сведения об основных этапах его жизни при знакомстве с историей основания монастыря Лавран [Потанин 1950; Барадийн 1908; Цыбиков 1991]. Академик В. П. Васильев в своем труде «Буддизм, его догматы, история и литература» сделал специальное приложение, в котором дает изложение «Истории философии» Кункен Жамьян Шадбы. Е. Е. Обермиллер изучал буддийскую философию по его трудам, хранившимся в буддийских монастырях Бурятии.

* Работа выполнена при поддержке гранта РГНФ № 10-0436401 а/ю.

В последнее десятилетие были изданы несколько русских переводов его сочинений: «Золотое ожерелье прекрасных учений, разъясняющих некоторые аспекты теории познания», «Золотые четки, кратко разъясняющие некоторые аспекты буддийской логики, «Ум и познание»», «Доктрина зависимо возникновения в тибето-монгольской схоластике», «Драгоценное ожерелье учений философских школ» и «Герменевтика Буддизма» [Дампилон 1998; 2000; Крапивина 2005; Лепехов, Донец и др. 2004; 2006].

Имя Жамьян Шадба I хорошо известно и зарубежным ориенталистам. Его биография и творческое наследие освещены в работах В. Хайссига [1944], Л. Петеха [1966], Л. Чандры [1962] и Дж. Ф. Рока [1950]. Тем не менее необходимо признать, что до настоящего времени в российской тибетологии недостаточно сведений о некоторых важнейших этапах его жизни [Цыремпилов 2008]. Подробная биография Жамьян Шадба I изложена в сочинении Дрепунг Кенти Тенба Тензина, именуемом «История Дрепунг Гоманга» [2003].

Настоящая статья посвящена описанию жизни и деятельности Жамьян Шадба I Нгаван Цонду. Материалом для написания этой работы послужили сочинения как отечественных, так и зарубежных исследователей, но основным источником является работа Дрепунг Кенти Тенба Тензина как наиболее полная.

Жамьян Шадба I Нгаван Цонду (*kun mkhyen 'jam dbyangs bshad pa dang po ngag dbang rtshon 'grus*,) родился в 1648 г. первого месяца восьмого числа в Восточном Тибете, в местности Амдо. Его отец Бабум Гьял принадлежал к знатному старинному роду Бал шуль (*dpal shul gyi rgyud*) и был выходцем из рода, принадлежавшего к военной касте. Его матерью была Тармо Чам (*thar mo byams*) [Dungkar Losang Khrinley 2002: 63].

В возрасте 13 лет Жамьян Шадба принял обет шраманера (*dge 'isul*) у своего первого наставника Дульзин Кьючог Еше Гьяцо (*'dul 'dzin ye shes rgya mtso*). В 16 лет он приступил к изучению религиозных йогических сочинений. Когда ему исполнился 21 год, он отправился в паломничество по провинциям Уй и Цанг. Во время его паломничества в Лхасу произошло чудесное знамение. В момент совершения поклонения образы Шакьямуни и Манджушри улыбнулись Жамьян Шадбе. Вследствие этого события за ним закрепилось прозвище Жа-

мьян Шадба. Оно означает «улыбающийся Манджушри» [Цыбиков 1991: 67].

В возрасте 22 лет он поступил на обучение в монастырь Дрепунг Гоманг, где до 29 лет получал наставления по пяти буддийским наукам у Чанкья Нгаван Чодена (*ljang skya ngag dbang chos ldan*), Нье танпа Шераб Чинба (*snye thang pa shes rab spyin pa*) и других известных учителей. Благодаря тщательным усилиям в изучении этих наук у него появилась возможность получения степени рабджамба (*rab byams pa*).

В 27 лет он принял обеты бхикшу (*dge slong*) у Далай-ламы V и в 29 лет поступил на службу в тантрический монастырь Гюдмед (*rgyud med*), где в течение четырех лет постигал все ясные и скрытые смыслы тантры. Здесь его учителями были Гючен Кончог Япель (*rgyud chen dkon mchog yar 'phel*), Дри Гья Нагпо Лодё Гьяцо (*kri rgya nag po blo gros rgya mtso*), Мерген лама Нгаван Лодё (*me rgan bla ma ngag dbang blo gros*) и др. По завершению четырехлетнего обучения Жамьян Шадба прошел посвящения в Тантры Гухьясамаджи, Ваджрабхайравы, Чакрасамвары, а также получил передачу наставлений Ламрима. В возрасте 35 лет Жамьян Шадба прославился как непревзойденный мастер философских диспутов и авторитетный учитель тантры. В 1700 г. по рекомендации Далай-ламы VI Жамьян Шадба становится настоятелем Гоманг дацана и возглавляет его до достижения шестидесяти лет.

За этот период им были написаны учебные пособия для углубленного изучения пяти философских доктрин. Первый предмет, изучаемый на философском факультете — «Гносеология и логика» (*tsad ma*). Этот курс можно охарактеризовать как синтез буддийской логики и эпистемологии, поскольку в нем органично сочетаются логические вопросы с проблемами эпистемологии (теория чувственной перцепции, реальности внешнего мира, познаваемого с помощью ощущений и понятий, учение об источниках и достоверности знания). Составными частями этого предмета являются курсы Дуйра, Лориг и Тагриг. Для целостного освоения этого предмета Жамьян Шадба I составил следующие тексты: «Ум и знание» (*blo rig*), «Логические основания и знание» (*rtags rig*), «Критическое исследование системы логики и гносеологии [Дхармакирти]» (*tshad ma rnam 'grel gyi mtha' dpyod*).

В помощь освоения второго предмета «Совершенство понимания» (*phar phyin*), который включает четыре класса, им были подготовлены «Руководство к изучению восьми главных предметов и семидесяти предметов» (*dnegos po brgyad dang don bdun bcu'i rnam bzhag*), «Критическое исследование «Украшения из постижений»» (*bstan bcos mngon rtogs rgyan gyi mtha' dpyod*), «Критическое исследование взаимозависимого возникновения» (*rten 'brel gyi mtha' dpyod*), «Критическое исследование «Трактата, открывающего прямой и интерпретируемый смыслы слов [Будды]»» (*drang ba dang nges pa'i don rnam par 'byed pa'i mtha' dpyod*), «Критическое исследование видов сосредоточения» (*bsam gzugs kyi mtha' dpyod*).

Для третьего предмета «Срединное учение» (*dbu ma*) им был написан текст «Сокровищница основных положений и логических ходов» — критическое исследование «Введения в мадхьямику» (*dbu ma la 'jug pa'i mtha' dpyod lung rigs gter mdzod*).

Для четвертого предмета «Знание о дхармах» (*chos mngon*) был составлен разъяснительный текст «Критическое исследование „Энциклопедии Абхидхармы“» (*chos mngon pa'i mdzod kyi mtha' dpyod*). Для пятого предмета «Дисциплина монашества» (*'dul ba*) был написан текст «Критическое исследование «Сутры по дисциплине монашества»» (*'dul ba'i mtha' dpyod*).

При нем монастырь достигает своего наивысшего расцвета. В последующем цанидская школа Гоманга получила известность как философская школа Кункен¹. В 1707 г. Жамьян Шадба оставил монастырь Гоманг и возглавил монастырь Пабонка (*pha bon kha*).

В 1709 г. Жамьян Шадба вернулся на родину по просьбе кукунорского князя Эрдени Жунанг (*ae rti ni ju nang*). По прибытию в Домед он выбрал место для основания нового монастыря. Уже в год Железного тигра (1710 г.) в новом монастыре им были проведены определенные обряды, а также он дал комментарий на труд Цзонкавы «Ламрим». Новый монастырь стал известен под названием Лавран (*bla brang*). Со вре-

¹ Как известно, в школе Гелуг представлены четыре основные философские традиции, получившие названия по именам их основателей, которые составили свои пособия по пяти видам учебных дисциплин: 1) школа Кункен (Гоманг и Лавран); 2) школа Жецунпа (Сэра и Ганден Чанце); 3) школа Соднам Дакпа (Ганден Шарце и Дрепунг Лосалинг); 4) школа Дендарпа (Сера Мед).

менем в этом месте образовался монастырский комплекс, в котором за основу обучения был принят учебный курс монастыря Гоманг. Если монахов, получивших ученую степень геше (*dge gshes*) в Лхасе, называли лхарамба (*lha rams pa*), то получивших степень в монастыре Лавран стали называть до-рамба (*rdo rams pa*) по названию каменной площади, на которой происходили регулярные и финальные диспуты. Учреждение традиции присуждения ученых степеней в Лавране является беспрецедентным событием в истории Восточного Тибета, так как ранее привилегия присваивать ученые степени геше полностью принадлежала только монастырям Центрального Тибета.

Вскоре Далай-лама даровал Жамьян Шадбе титул Гоманг Эрдени Номин Хан и передал печать, головной убор, зонтик и другие соответствующие атрибуты. В год железной курицы (1720 г.) китайский император пожаловал ему титул Эрдени Номин Хан и также передал соответствующие атрибуты (золотую печать, золотую грамоту и т. д.). В возрасте 74 лет Жамьян Шадба, находясь в состоянии медитации, покинул бренное тело [Дрепунг Кенти Тенба Тензин 2003: 356].

Таким образом, Жамьян Шадба I является не только основателем древнейшего монастыря Лавран, автором многих философских трудов и учебных пособий, но и одним из выдающихся учителей развивших философию буддизма.

Литература

- Барадийн Б. Б. Статуя Майтреи в золотом храме в Лавране // *Bibliotheca Buddhica* XVII. СПб., 1908. Т. 19, вып. 4. С. 183–232.
- Васильев В. П. Буддизм, его догматы, история и литература. Ч. I. СПб., 1857. 368 с.
- Гончог-Чжигмэд-Ванбо. Повествование о жизни Всеведущего Чжамьян-Шадбий-Дордже, могущественного ученого и сиддха, называющееся «Брод, ведущий к удивительно благому уделу» / введ., пер., коммент. Н. Цыремпилова. Улан-Удэ: Изд-во БНЦ СО РАН, 2008. 312 с.
- Дзунба Кунчог Жигме Ванбо. Драгоценное ожерелье учений философских школ / пер. с тибет. Б. Б. Дампилона. Улан-Удэ, Дашичойхорлин (Бурят. кн. изд-во). 1998. 155 с.
- Дзунба Кунчог Жигме Ванбо. Золотые четки, кратко разъясняющие некоторые аспекты буддийской логики // пер. с тибет. Б. Б. Дампилона. Улан-Удэ, Дашичойхорлин (Бурят. кн. изд-во). 2000. 136 с.
- Дрепунг Кенти Тенба Тензин. История Дрепунг Гоманга (*chos sde chen pod pal ldan 'bre spung bgra shis sgo mang grwa tsang gi chos 'byung chos dung gys su 'khyil ba'i sgra dbyangs zhes bya ba bzhugs so*), Ka, Drepung Gomang Library. New Delhi. Indraprastha prees. 2003. 654 p.

- Лепехов С. Ю., Донец А. М., Нестеркин С. П. Герменевтика буддизма. Улан-Удэ: Изд-во БНЦ СО РАН, 2006. 180 с.
- Лепехов С. Ю., Донец А. М., Нестеркин С. П. Доктрина зависимого возникновения в тибето-монгольской схоластике. Улан-Удэ: Изд-во БНЦ СО РАН, 2004. 264 с.
- Потанин Г. Н. Тангут-Тибетская окраина Китая и Центральная Монголия. М., 1950. 563 с.
- Ум и знание. Традиция изучения теории познания в Гоман-дацане тибетского монастыря Дрэпун // авт.-сост., пер. с тибет. Р. Н. Крапивина. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2005. 307 с.
- Хадалов П. И., Ямпилов Л. Ж., Дандарон Б. Д. Описание сочинений Гунчен-Чжамьян-Шадба-Дорчже. Улан-Удэ, 1962. 126 с.
- Цыбиков Г. Ц. Избранные труды: в 2-х тт. 2-ое изд., Т. I: Буддист-паломник у святынь Тибета. Новосибирск: Наука. Сиб. отд-ние, 1991. 256 с.
- Щербатской Ф. И. Избранные труды по буддизму / пер. с англ. М.: ГРВЛ «Наука», 1988. 426 с.
- Chandra L. The life and works of HJam-dByangs bZhad-pa. Central Asia Journal Vol. VII. № 3. September, 1962. P. 33–57.
- Dungkar Losang Khrinley. Dungkar. Teleological Great Dictionary (Tibetan Language): Beijing. China Tibetology Publishing House. 2002. 2 388 p.
- Heissig W. Ein mongolisches Textfragment Über den Olotenfürsten Galdan // Sinologische Arbeiten 2. Peking, 1944. P. 92–160.
- Petech L. Notes on Tibetan history of the XVIII century. T'oung-pao. Vol. 52. Roma, 1966. 264 p.
- Rock J. F. The Amnye-macchen range and adjacent territories. Roma, 1950. 145 p.
- Sadhukhan S. K. Biography of the eminent Tibetan scholar 'Jam-dbyans bshad-pa Nag dban brton-'grus (A.D. 1648-1722) // The Tibet Journal. Vol. XVI. № 2. 1991. New Delhi. LTWA. Indraprastha Press. P. 19–34.

УДК 821.512.37 + 82-1

ББК 82.3 (2Рос=Калм)

ХАЛЬМГ АМН ҮГИН ЗОКЪЯЛ ДАВАН ҺЭРЭН «АЛТМА» ПОЭМД

(Фольклор в поэме Г. Даваева «Алтма»)

Б. Х. Борлыкова

Хальмг амн үгин зокъял үүдэврмүдэрн йир байн: эннь домгуд, баатрлг дуулвр, ут туульс, 72 худл, яс кемэлһн, туужс, дуд, йөрэлмүд, магталмуд, тээлвртэ туульс, үлгүрмүд, цецн үгмүд болн хурвнтс.

Нернь туурсн орс востоковед, академик Б. Я. Владимирцов Хальмг һазриг Индин дару туулин хойрдгч төрскн гиж нерэдсмн [Владимирцов 1926: 5–6]. П. С. Паллас, Н. И. Веселовский, А. А. Бобровников, К. Ф. Голстунский, А. М. Позднеев, В. Л. Котвич, Н. И. Страхов, А. В. Попов, Б. К. Пашков, Г. Й. Рамстедт болн нань чигн нертэ номтнр хальмг амн үгин зөөриг оньган өгч шинжлсмн.

Бичэч болн шүлгч келнэ көрңиг өргжүлхин төлэ амн үгин зөөр олзлна. Эднэ үүдэврмүд хурц келэрн, сээхн чимлһэрн йилһрнэ. Йиртмжин бээдлиг, күүнэ дотр седклиг, керг-үүлдвриг келн-үгэр зург үзүлжэх мет зурж, умшачин оньгт күргж чадна гисн эрүн керг.

Нертэ орс бичэч М. Горький амн үгин зокъялыг «үгин билгин эклц» гиж нерэдсмн [Литература Калмыкии на современном этапе 1987: 64]. Хальмг урн үгин зокъялд амн үгин үүдэврмүд поэм гидг жанрт хамгин сээнэр олзлгдсмн. Үлгүрлхд, Сусен А. «Тегин үрн» [Сусен 1960], Көглтин Д. «Сар-Герл» [Көглтин 1964] болн нань чигн поэмс. Туульс, туужс, дуд, магталмуд, үлгүрмүд, йөрэлмүд поэмн тогтацд, аһулһд болн заң-

үүлд ик тусан күргжэхнь мөн. В. У. Очиров [Очиров 1990], М. А. Мукабенова [Мукабенова 2009], Н. Ч. Очирова [Очирова 2010] болн нань чигн номтнр хальмг шүлглэнд орсн амн үгин зөөриг шинжлсмн. 2006 жил М. А. Лиджиев «Амн урн зокъял 1920–1980 жж. хальмг шүлглэнд» гидг төрэр номин цол харссмн. Болв өдгэ цаг күртл эн төр зөрм түүрвэчин шүлглэнд гүүнэр шинжлгдэд уга. Үлгүрлэд келхд, Даван Һэрэн «Алтма» поэм.

Даван Һэрэн «Алтма» поэм хамгин сэн, йир соньн. Поэмн түрүнк нернь «Хулхач». Нернь хажһр болад, хөөннь 1960 ж. «Шүлгүд болн поэмс» хураңхуд «Алтма» гидг нертәһэр поэм барлгдв.

Шүлгч эн үүдэвртән күүнэ зөрмг, залудуур йовдл үзүлнэ. Поэмн хол төрнь Алтма көвүнэ эмдрлэр дамжулад, кезэңк хувсхлин өмн бээсн бээдл-жирһл, байн улсин дажржлһ, «күүнэ һарар моһа яһж бәрсинь» үзүлнэ. Шинжлхд, «Алтма» поэм өргн, цецн, сарул ухаһар бичгдсн, хурц нэрн келтэ, философск гүн шинжтэ. Поэм тогтацарн «тууж туужд». Түүрвэч Алтма көвүнэ туужд Ончхан Жирһлин тууж орулна. Поэмн шүлглән нуруһлж дөрвн мөрәс, мөр болһндан хурвн үгәс (хая-хая дөрвн) тогтна.

Көк теңгсин көвәһәс
Киитн тең күртл,
Аһиин серүн һазрас